

## 壹、緒論

研究者目前於國中服務，歷經原住民、偏鄉及市區學校。上課時，老師及學生以國語進行教學及學習；下課時，市區或偏鄉學校，常會聽到學生用台語以及客家語和同學交談。但讓研究者訝異的是，原住民學校，下課期間，幾乎聽不到原住民學生用原住民族語交談，學生使用國語交談時，可能夾雜幾句族語。舉行家長會、運動會時，才會聽到原住民的祖父母輩用原住民族語交談。現在的原住民國中生，能以族語交談者幾稀矣！雖然國中小學的原住民族語教學推行的如火如荼，何以原住民族語教育還是成效不佳？其中原因值得我們加以探討。戒嚴時期，國語教育，是政府施政的重點，但在國語教育推行極為成功的背景下，換來的是其他方言人口逐漸少，弱勢民族的語言不斷在衰亡（陳美如，2001），原住民族語更是弱勢中之弱勢。族語是原住民文化保存的重心，族語教育的推動，有其必要性。

語言是族群歸屬與認同的表徵，當原住民語言不再為下一或二代原住民使用時，意味原住民族群認同亦將面臨消亡（張慧端，1996）。若失去語言等於失去文化，失去文化等於民族自覺意識的滅亡（陳枝烈，2010；童信智，2008）。原住民族語的保存與傳承，對原住民文化的傳承更有其重要之意義。

有關原住民族語之研究之文獻，可以分成以下列三方面：

### （一）語言認證及族語保存實地調查

黃美金（2003）談到原住民族語認證之舉行，與認證的問題，及因應之道。蘇家楠（2005）於研究中指出「原住民族文化保存政策之評估-以語言認證及語言學習為例」研究指出語言認證對原住民語言保存之重要性。陳淑娟、江文瑜（2005）則以調查及問卷方式，發現部落中原住民之語言流失相當嚴重，中生代已經有一半以上不會講原住民族語，更談不上傳承，研究指出族語認證對原住民族語保存之重要性。

### （二）多元文化觀點

黃志偉與熊同鑫（2003）試圖用多元文化觀點探討原住民母語教育問題。瞭解在多元文化教育下，原住民族語的保存問題。

### （三）語言學觀點

李台元（2005）的研究主要集中於對原住民語言研究之歷史學及語言學探究，從日據時代、傳教士以及本土語言學者對原住民語言之研究，